

BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK (REACH), az 1272/2008/EK (CLP) és a
830/2015/EU rendeleteknek megfelelően

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító: **TRIMATIC gépi öblítőszer**

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

gépi öblítőszer – foglalkozásszerű felhasználásra

Ellenjavallt felhasználás: nincs.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

CLEAN CENTER KFT.

H-1165 Budapest, Margit u. 114.

Telefon: 06-20-583-4371

Honlap: www.cleancenter.hu

A biztonsági adatlapért felelős személy: Vincze László, vincze.laszlo@cleancenter.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

napközben, 8-16 óra között: +36-1-476-6464

éjjel-nappal hívható száma: +36-80-20-11-99

2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása:

Osztályozás 1272/2008/EK rendelet szerint:

Veszélyességi osztály és kategória: Súlyos szemkárosító 1.



Figyelmeztető mondat: H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Legfontosabb nem kívánt hatások:

Fizikai-kémiai veszély: a keverék nem tűzveszélyes, vizes oldat.

Egészségkárosító veszély: a termék szembe jutva súlyos szemkárosodást okoz.

Környezetkárosító hatás: előírászerű kezelés, tárolás és ártalmatlanítás esetén a környezetkárosító hatás kockázatával nem kell számolni.

2.2. Címkézési elemek:

Címkézés 1272/2008/EK rendelet szerint:

Veszélyességi jel:



Piktogram: GHS05

Figyelmeztetés: Veszély

Figyelmeztető mondatok: H318: Súlyos szemkárosodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Megelőzés: P102: Gyermekektől elzárva tartandó.

P314: Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.



Elhárító intézkedések: P280: Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ, szemészhez.

2.3. Egyéb veszélyek:

A keverék egyéb veszélyeket nem tartalmaz, lásd 12.szakaszban.

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.2. Keverékek:

Veszélyes komponensek	Azonosítók	Koncentráció	Osztályozás
Citromsav monohidrát*	CAS-szám: 5949-29-1 EU-szám: 201-069-1 Reach regiszt. Szám: 01-2119457026-42	5-15%	Eye Irrit.2, H319
Alkoholok, C12-14, etoxilált*	CAS-szám: 68439-50-9 EU-szám: polimer Reach regiszt. Szám: polimer	5-15%	Acute Tox.4, H302 Eye Dam.1, H318 Aquatic Acute 1, H400

* besorolás gyártói

Kémiai jelleg: a termék keverék, vizes oldat.

Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a keverékben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

Egyéb komponensek: 5-15% nemionos felületaktív anyagok, színezék, vivóanyag: víz. A termék színezéket tartalmaz.

A fenti veszélyességi osztályok és H-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a termék veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg.

A H-mondatok, veszélyességi osztályok teljes szövegét, értelmezését lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése: az elsősegélynyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

Általános tudnivalók: amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, a munkát azonnal félbe kell szakítani, a sérültet távolítsuk el a veszély forrástól, vigyük friss levegőre vagy jól szellőző helyiségbe, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi ellátást kell biztosítani. Mutassuk meg a keverék címkéjét, illetve a biztonsági adatlapját.

Belélegzés esetén: nem releváns expozíció.

Szembe kerülése esetén: azonnal mossa a szemet legalább 15 percen át bő vízzel a szemhéjszélek széthúzása, és a szemgolyó mozgatása közben. Panaszok állandósulása esetén forduljunk szakorvoshoz.

Bőrre kerülés esetén: a szennyezett ruházat és lábbeli levétele után a bőrt bő folyóvízzel alaposan le kell mosni.

Lenyelés esetén: vízzel öblítsük ki a szájüregét, majd itassunk vele sok vizet. Hánytatni tilos az újra felmaródás veszélye miatt! Azonnal hívjunk orvost!

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: nem ismert.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: nem ismert.

Megjegyzés az orvos számára: kezeljen a tüneteknek megfelelően.

5. SZAKASZ: TŰZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag: a megfelelő oltóanyag: vízpermet, oltóhab, oltópor, szén-dioxid. A környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek: nem ismert.



5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: a termék maga nem tűzveszélyes.

Tűz esetén használatos védőeszközök: egyéni védőfelszerelések, a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Ügyeljünk a csúszásveszélyre! Nagy mennyiségek mentesítése esetén védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések: nagy mennyiségű kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos! A hulladékkezelés, a megsemmisítés a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően történjen. Vízrel hígítva kerülhet a szennyvízcsatornába.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: kisebb mennyiség bő vízzel mosva a csatornába juttatható. Nagy mennyiségű kiömlött terméket inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok) kell befedni, felitatni, megfelelően címkézve tárolni és a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: kövessük a termék címkéjén található használati utasítást! Különleges előírás nincs. Körültekintő munkával el kell kerülni a keverék kifröccsenését, kiömlését, szembejutását! A padozatra jutva csúszásveszélyt okoz. Más tisztító- és fertőtlenítőszerrel nem keverhető!

Higiéniai intézkedések: használata közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad! A termékkel elszennyeződött, átitatódott munkaruhát le kell vetni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

Eredeti, bontatlan csomagolásban száraz, jól szellőztethető, napfénytől védett, de fagymentes helyen, jól lezárva tároljuk. Élelmiszerektől, italoktól, élvezeti cikkektől és takarmányoktól elkülönítve tartjuk. Az optimális tárolási hőmérséklet 5 – 30 °C. Szállítás esetén is vegyük figyelembe a tárolási körülményeket. A keverék gyermekek kezébe nem kerülhet! Szakszerű tárolás esetén minőségét 2 évig megőrzi.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Kétfázisú mosogatógépekben öblítésre. A felhasználók köre: foglalkozásszerű. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre, felhasználásra vonatkozó előírásokat.

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Foglalkozási expozíciós határértékek: nincs megállapítva.

8.2. Az expozíció elleni védekezés: Körültekintően végzett munkával meg kell előzni a termékkel történő expozíciót, be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenység általános munkabiztonsági és higiénés előírásait. Fel kell hívni a dolgozók figyelmét arra, hogy a termék tömény állapotban szembe jutva súlyos szemkárosodást okoz.

Megfelelő műszaki ellenőrzés:

- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- Védőfelszerelések, mosakodási lehetőség, szemmosó pohár/palack biztosítása.

Egyéni óvintézkedések, védőeszközök:

- **Szem-/arcvédelem:** nagy mennyiségeinek áttöltésénél, mentesítésnél védőszemüveg/arcvédő kötelező.
- **Kéz-/bőrvédelem:** védőkesztyű/védőruha használata kötelező (pl.: nitril gumi). Bőrre kerülést követően folyóvízzel alaposan le kell mosni.
- **Légutak védelme:** nem szükséges.

Környezeti expozíció elleni védekezés: tartsuk be az anyagmozgatási és tárolási előírásokat. A keverék nagy mennyiségeit olyan térben tároljuk, amely megakadályozza a termék vízfolyásokba, talajba, csatornarendszerbe jutását.



9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	színezett
Szag:	a termékre jellemző, nem illatosított
Szagküszöbérték:	nem használható
pH-érték:	2 (20°C-on)
Olvadáspont/fagyáspont:	nem meghatározott
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nincs meghatározva
Lobbanáspont:	>100°C
Párolgási sebesség:	nem meghatározott
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):	nem meghatározott
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	nem meghatározott
Gőznyomás:	nem meghatározott
Gőzsűrűség:	nem meghatározott
Relatív sűrűség:	1,01 g/cm ³ (20°C-on)
Oldékonyság (oldékonyságok):	vízben korlátlanul oldódik
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	nem meghatározott
Öngyulladási hőmérséklet:	nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet:	nem használható
Viszkozitás:	nem meghatározott
Robbanásveszélyesség:	nem robban
Oxidáló tulajdonság:	nem oxidál

9.2. Egyéb információk: nincs adat.

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség: a keverékre nem jellemző.

10.2. Kémiai stabilitás: előírás szerű kezelés és tárolás esetén stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: lúgokkal reakcióba lép.

10.4. Kerülendő körülmények: magas hő, gyújtóforrás, fagy.

10.5. Nem összeférhető anyagok: ne keverjük más termékkel.

10.6. Veszélyes bomlástermékek: a keverék rendeltetés szerű alkalmazása esetén nincsenek.

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ: a keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Citromsav monohidrát: akut toxicitás*: LD50: 5400 mg/kg (egér, orális); LD50: >2000 mg/kg (egér, bőr)

Alkoholok, C12-14, etoxilált:* Szájon át LD50: 300-2000 mg/kg (patkány)

(* gyártói adatok)

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. A termék súlyos szemkárosodást okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.



Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

A valószínű expozíciók útra vonatkozó információk:

Lenyelés: nagy mennyiségben nyálkahártyák, gyomor-bélrendszer károsodását okozhatja.

Bőr: nagy mennyiségben kiszáradást okozhat.

Szem: nagy mennyiségben szemkárosodást okoz.

Belégzés: nincs egészségkárosító hatás.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI ADATOK

12.1. Toxicitás: a keverék összetétele alapján nem sorolandó környezetre veszélyes keveréknek.

Citromsav monohidrát:

Hal, LC50: 440 mg/l (48 h)

Daphniára és egy vízi gerinctelen szervezetekre, EC50: 1535 mg/l (Daphnia magna, 24 h)

Alkoholok, C12-14, etoxilált

Daphnia: akut EC50 1-10 mg/l (48 óra), Hal: akut LC50 1-10 mg/l (96 óra), Alga: NOEC 0,1-1 mg/l (72 óra)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: A keverékben található felületaktív anyagok megfelelnek a tisztítószerre vonatkozó, a 648/2004/EK számú rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

12.3. Bioakkumulációs képesség: nem bioakkumulatív.

12.4. A talajban való mobilitás: nincs adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: a keverék nem tartalmaz PBT, ill. vPvB anyagot.

12.6. Egyéb káros hatások: tömény formában nem szabad a közművek szennyvízcsatornáiba, valamint a természetes felszíni vizekbe és a talajvízbe juttatni. Ha hígított formában a szennyvízcsatornába vezetik, az erre vonatkozó helyi előírások (pl.: pH-érték) követendők.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A keverék maradékainak és hulladékainak kezelésére az európai és a magyarországi irányelvekben foglaltak az irányadók.

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A keverék: nem tehető a szokásos hulladékhoz. A vegyi anyagoknál szokásos különleges tárolás szükséges. Nem engedhető a szennyvízcsatornába.

A szennyezett csomagolás: a szennyezett csomagolóanyag teljes kiürítés és megfelelő, vízzel történő tisztítás után újrahasznosítható. A nem tisztított csomagolóanyag ugyanúgy kezelendő, mint a keverék maga.

Európai Hulladék Katalógus:

06 02 04 egyéb savak – veszélyes hulladékok

20 01 14 savak

20 03 99 közelebről nem meghatározott lakossági hulladékok

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A keverék a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO) **nem veszélyes áru.**

14.1. UN-szám: nem veszélyes áru

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: nem veszélyes áru

14.3. Szállítási veszélyességi osztályok: nem veszélyes áru

14.4. Csomagolási csoport: nem veszélyes áru

14.5. Környezeti veszélyek: nem veszélyes áru

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: nem veszélyes áru



14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás: nem veszélyes áru

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

Vonatkozó nemzeti joganyagok:

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai; a 25/2000. (IX.30.) EüM–SzCsM együttes rendelet és módosításai.

Hulladék: a 2012. évi CLXXXV. törvény és ennek módosításáról szóló 2015. évi CCXXI. törvény a hulladékról; a 225/2015.(VIII.7.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről; a 72/2013. (VII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről; 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény és ennek 2015. évi 182. Magyar Közlöny számában megjelent módosítása tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 28/2011. (IX.9.) BM és az 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

Vonatkozó közösségi joganyagok:

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EK, 830/2015/EU);

CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nem készült.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A fenti információk jelen tudásunkon alapulnak és a termék szállított állapotára vonatkoznak. Csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzik a terméket, és nem arra szolgálnak, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálják, nem helyettesítik a termékspecifikációt.

Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

Besorolási folyamat:

A keverék osztályozását a 1272/2008/EK rendelet 9. cikkében említett információértékelési módszerek közül az (1) pont alapján végeztük - az I. melléklet 2–5. részében szereplő felosztás kritériumai szerint-az összetevők adatainak felhasználásával történik, általános számítási módszerrel, ill. a keverék meglévő fizikai és kémiai tulajdonságai alapján.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában szereplő H-mondatok:

H302 Lenyelve ártalmas.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz
H319 Súlyos szemirritációt okoz
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra

Veszélyességi osztályok rövidítései: (a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek): Eye Irrit 2.: szemirritáló, Acute Tox.4.: akut toxicitás, Eye Dam 1.: szemkárosító, Aquatic Acute 1.: vízi környezetre veszélyes.

Adatlap-történet: verziószám: 2.0 – készült 2007. május 16-án
verziószám: 3.0 – készült 2009. március 9-én
verziószám: 4.0 – készült 2012. december 1-én, a 453/2010/EU, I.melléklet szerint
verziószám: 5.0 - készült 2015. június 1-én, a 453/2010/EU, II.melléklet szerint

A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai az 5.0 verzióban: minden szakasz.



A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai az 5.1. verzióban: 3, 7, 9, 14, 16.
verziószám: 6.0 – készült 2017. november 15-én, a 830/2015/EU, II.melléklet szerint.

Munkavédelmi tanácsadás a keverék biztonságos alkalmazásáról:

Hétköznapi: 9-14 óráig: 06-20-583-4371

A biztonsági adatlap letölthető:

<http://adatlaponk.cleancenter.hu/biztonsagiadatlaponk/> internetes oldalról.